

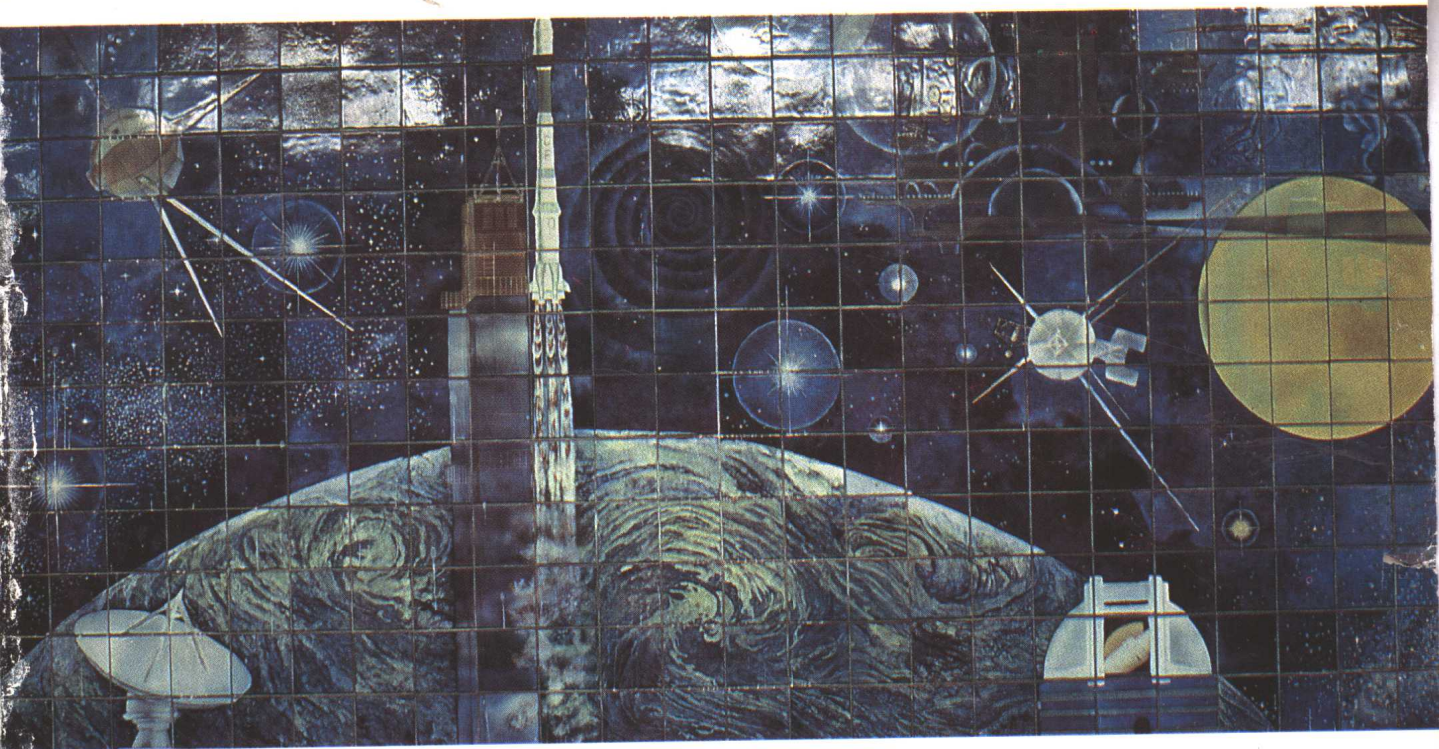
建筑画

EXPRESSION OF
ARCHITECTURE



4

中国建筑工程出版社



建筑画

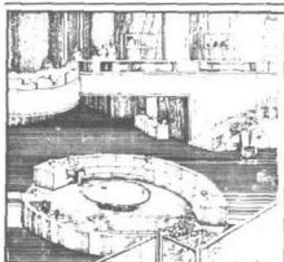
EXPRESSION OF ARCHITECTURE

82158
1551
11

第四期 1987年11月出版

中国建筑工业出版社

《建筑画》编辑部



画苑笔谈 Art forum

- | | | |
|----|---------------|-----|
| 3 | 现代环境艺术 | 倪洪泉 |
| 15 | 建筑室内空间自然环境的开拓 | 陈励先 |
| 23 | 厅——共享空间的领地 | 王龙飞 |
| 50 | 现代建筑环境中的标识设计 | 于正伦 |
| 54 | 展望建筑画的新境界 | 白 获 |



艺圃漫步 Chats

- | | | |
|----|--------------------------------------|------------|
| 20 | 从文人画到“则师画”
群芳聚会
黑龙江省举办首届建筑画巡回展 | 张开济
刘兴邦 |
| 60 | 壁画科学纵横谈 | 严尚德 |
| 62 | 壁画的评判基础 | 丁苏生 |



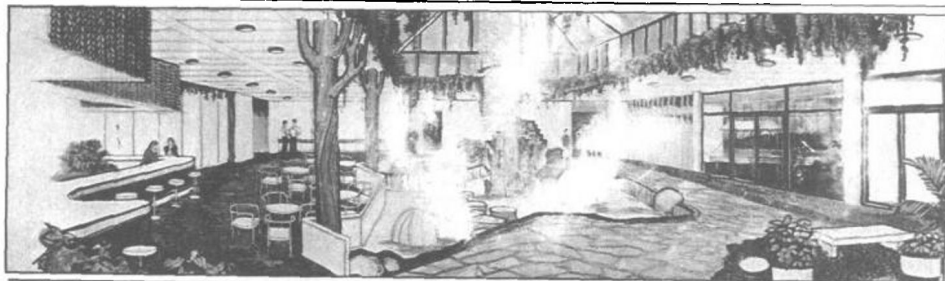
画艺讲座 Painting techniques

- | | | |
|----|----------|-----|
| 8 | 快速效果图技法 | 何镇强 |
| 10 | 室内透视图画法 | 周 畅 |
| 18 | 画表现图有感 | 刘小宜 |
| 49 | 比照相更真实 | 蒋智元 |
| 58 | 一枝古奇幽香的花 | 许祥华 |



建筑画廊 Gallery

- | | | | | | |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 22 | 张永和 | | | | |
| 29 | 刘淀淀 | 饶良修 | 何镇强 | 郑曙旸 | 马国馨 |
| | 汪安华 | 王洪礼 | 王 芃 | 陈浩荣 | 杨力加 |
| | 黄建才 | 杨 朔 | 钱 钢 | 刘继东 | 曾 旭 |
| | 郑 可 | 曾绍奎 | 艾小春 | 惠建中 | 杨永龄 |
| | 牧 歌 | 凌本立 | 叶 军 | | |



051992

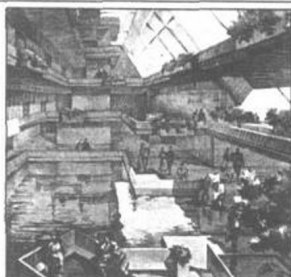
主 编 刘玉琦
编 委 程泰宁 郭德庵 葛守信 黄元浦
何镇强 华纫秋 王翠兰 王天锡
魏大中 叶荣贵 于正伦 章又新
责任编辑 韦 然
装帧设计 · 韦 然



摄影橱窗 Architectural photos

46 摄影作品(五 幅)

张绮曼 薛光弼 于 冰 杨永德 毕万鼎



习作园地 Studies

53 建筑速写

宋洪荣

55 学生作品(三 幅)

高建宇 王建国 广 胜

56 上海近代西洋建筑画选

陈新生

封二画页

沈克宁



模型展台 Building modle

64 东北工业品贸易中心方案 模型中瓦屋面的一种作法

中国建筑东北设计院
罗 亮



国外画讯 Infor mation form abroad

26 作品欣赏

泽 耳



建筑画(4)

中国建筑工业出版社
《建筑画》编辑部编
中国建筑工业出版社出版
新华书店北京发行所发行
二二〇七工厂印刷
开本: 787×1092毫米1/16
印张: 4 字数: 50千字
1987年11月第一版
1987年11月第一次印刷
印 数: 1— 30,810册
ISBN7-112-00084-X/TU 48
统一书号: 15040·5395

定价: 3.00元

现代环境艺术

——日本、美国的环境雕塑

倪洪泉

相对人而言,环境大致有三种,即①社会环境(指人与人的环境关系);②自然环境;③技术环境(指人造物的环境)。随着现代社会的发展,技术环境逐渐增多,人与人的关系也更加密切,而自然的环境却越来越狭窄。因此,现代人更加渴望自然,更加需要保持好人与环境的关系。环境艺术也不断受到更多人的重视。

西方艺术界最早提出环境与艺术(建筑与美术)相结合的是德国的包豪斯。他们认为:在新时代要创造建筑、雕塑建筑与绘画统一于一体的艺术,使绘画、雕塑与人们的艺术生活联系更加密切。这就是后来被称为“环境艺术”的基本内涵。今日作为综合性的环境艺术已被越来越多的人所认识,不仅是因为它与人们的生活联系密切,而更主要的是它的自然性与人的感情有着更加密切的联系。随着现代艺术家的努力,环境艺术的形式也更加趋于自然化,有时它就是自然的物体,有时则是用人工化的手法将人造物转化为自然物,如“色彩环境艺术”、“大地艺术”,人们用传统的观念很难看出“环境艺术”作品是人创造的艺术。

在这里想就建筑与雕塑的关系,简单介绍一下日本及美国的现代环境雕塑。

日本的环境雕塑

日本雕塑发展史,可以说成是佛像雕塑的发展史。近代日本的雕塑艺术受到西方雕塑艺术的影响,发生了很大的变化,抽象雕塑、环境雕塑相继而生,并逐渐形成体系。

日本环境雕塑的造型大致可分为两种:其一是与复杂的多曲线的传统造型形成鲜明对比、结构简单、造型单纯的几何形雕塑体;其二采用与自然环境有着密切联系的自然形为媒介来造型,例如环境造型群体创作的大型环境雕塑《仙女座》(见图)。

在造型观念上,作者十分注重雕塑与环境、雕塑与建筑的关系,注重人的自然回归感情,他们大多认为,现代技术环境给人们带来的是人与自然的断裂,是空间的复杂化,因此,他们提倡单纯的造型,讲究雕塑的自然性,使人们通过

环境雕塑既受到自然美的启迪,又受艺术美的感染。

在材料方面,他们更多注重采用新技术、新材料,从而使其作品更加现代化。

美国的现代环境雕塑

美国的现代雕塑是受欧洲影响逐渐发展起来的。欧洲本世纪初开创的建筑、雕塑、绘画三位一体的环境艺术,深深地影响了美国的艺术家,他们积极地投身于此种艺术运动,在美国创造了很多具有强烈装饰美感的作品。40年代具有装饰性的雕塑在美国扎根,50~60年代美国出现了“集合式”抽象雕塑。这些雕塑除在形式上寻求与建筑的联系外还在新技术方面作了很大努力。70年代以来,纯装饰性的雕塑逐渐被以象征、纪念为主要目的环境雕塑所取代。这些作品强调空间感,有时表现出紧张的、与建筑对立的情绪(《屈服了的她》见图);有时表现出空间的扩大或缩小;有时表现出宁静的气氛(《牧神与水精女》见图)……。总之,美国现代艺术家在环境雕塑中表现出了多种不同的空间意识,使观者从中受到了极大的启迪与感染。

从美国目前环境雕塑的造型来看,不单单是纯装饰的抽象造型,而有许多作品的造型是写实性的,这些写实作品的创作目的无非都是为了纪念。但此类作品的造型与欧洲古典雕塑造型有很大的不同,主要是新观念的作用,使写实的作品造型别致、新颖、具有新意。当然其中也有一些质量较低的作品,这就是艺术家过去表现自己的个性而忽略了作品的统一整体性的结果。近些年来美国政府对环境艺术很重视,每年从“全美艺术基金”中提取相当大的资金对环境雕塑给予资助,这不仅仅因为它是公共事业的一部分而得到重视,更多的是因为它作为文化事业被政府所重视。为此,美国公共设施厅(Aeneral serrvice Administration)还成立了“艺术委员会”,对环境壁画、环境、雕塑做出规化,并负责环境壁画、环境雕塑作品稿的审评工作。但这并不意味着对艺术家加以严格的限制,而是积极促进艺术的创作,使环境艺术得到更大的发展。

作者简介:倪洪泉,现任教于中央工艺美术学院,美术硕士,中国美术家协会会员,北京青年画会副秘书长。



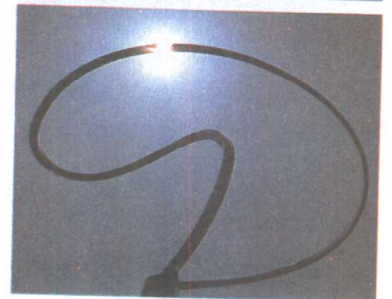
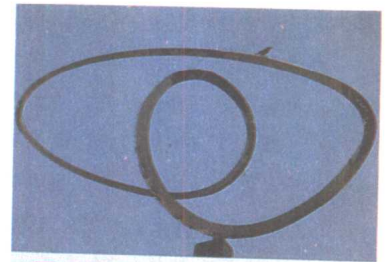
红色的立方体



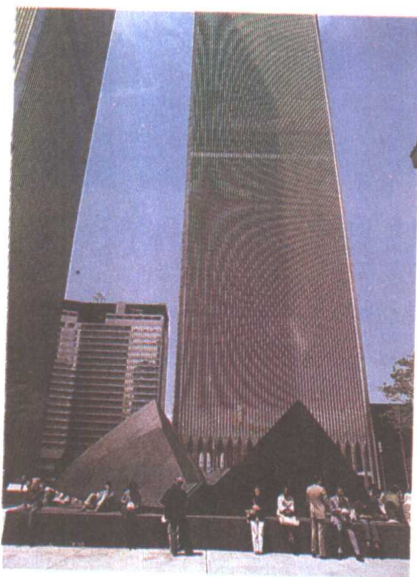
牧神与妖精女



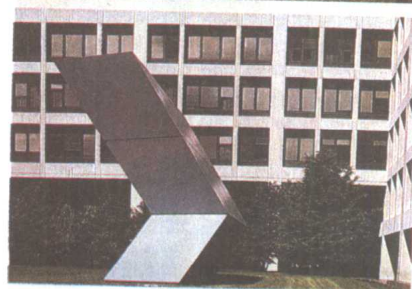
绿色的风



无限大



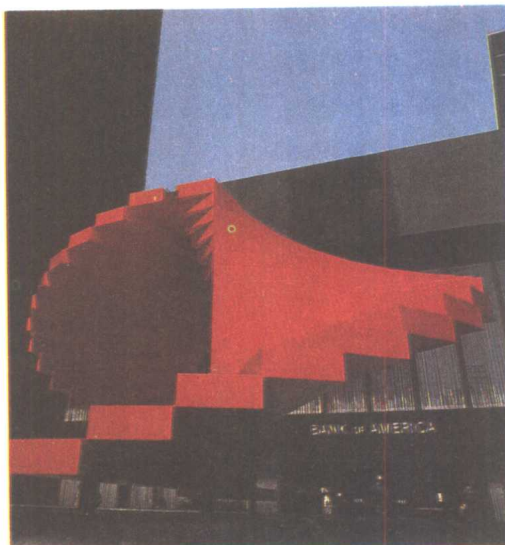
无题



屈服了的她



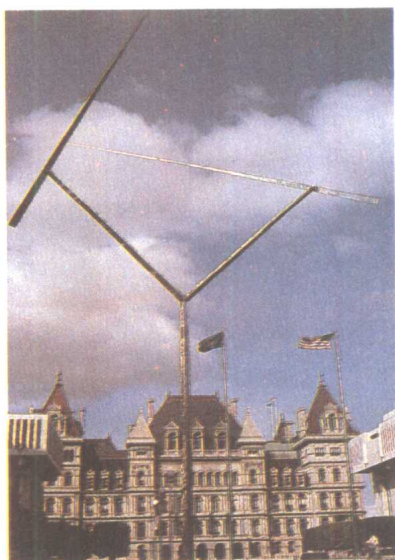
地球的和平



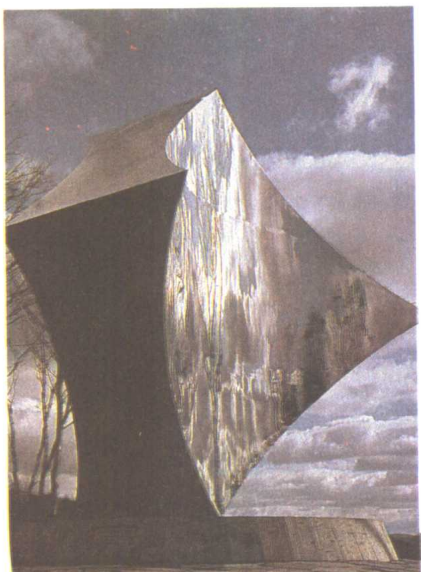
双重上升的阶梯



无题



倾斜的两条线



宇宙空间

仙女座



红色的立方体 (1968年)

作者: 伊扎姆·诺格奇

材料: 着色钢材 高: 7.31m

地点: 美国纽约市马林·米德兰特信托公司

为了创造与周围环境具有鲜明对比的现代环境雕塑, 诺

格奇在以暗色调为主体

的建筑环境中设计了一

座红色的几何形雕塑,

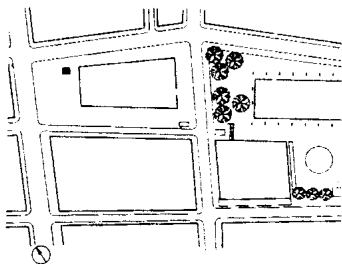
并运用力学原理将作品

的一角与地相接支撑着

全部重量, 从而使作品

在色彩上、安定感上与

环境形成鲜明的对比。



牧神与水精女 (1968年)

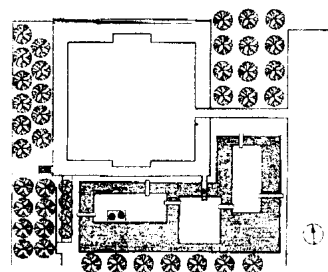
作者: 夏科蒙·曼斯

材料: 青铜 尺寸: 1.1×0.82m

地点: 美国密歇根州底特律市、韦恩州立大学

为了避免建筑物密集带来的空间狭窄感, 作者有意在建筑、植物、水之间运用写实的艺术手法, 巧妙地创作了具有宁静美感的雕塑作品。

由于作者有意将这一对男女塑像的视点放低, 从而造成了两人对话的空间感。使人感到他们是现实环境的有机组成部分。



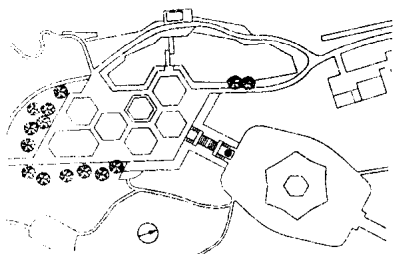
绿色的风 (1977年)

作者: 佐藤忠良

材料: 青铜 高: 2.28m

地点: 日本宫城县仙台市台原公园内

为纪念仙台市市制施行88周年而建。由于《绿色的风》建造在公园的高台之上, 所以它很引人注目。



无限大 (1967年)

作者: 德·里维尔拉

材料: 不锈钢 尺寸: 12×4.8×3.6m

地点: 美国华盛顿特区国立美国史博物馆广场

无题 (1975年)

作者: 流政之

材料: 黑御影石 高: 3.6m(台座90cm)

地点: 美国纽约市

屈服了的她 (1976年)

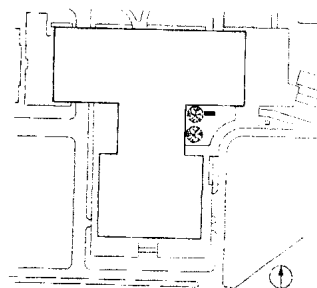
作者: 德尼·史密斯

材料: 着色钢材 尺寸: 9×7.2×2.4m

地点: 美国华盛顿特区劳动部大厦前

9个正六面体重叠, 在下三分之一处成屈折状与建筑形成对抗, 以造成紧强的空间感。美国“建筑与美术”委员会委员长 W·萨拉卡认为:

今日雕塑的多样性是美国现代社会多样性的反映, 寻求异质的雕塑造型效果将是今后美国雕塑艺术的发展方向。



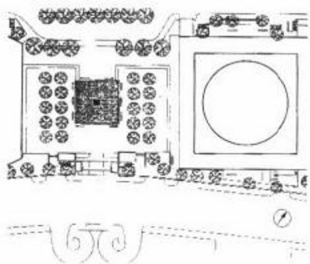
地球的和平 (1969年)

作者: 夏格·里普西斯

材料: 青铜 高: 9m

地点: 美国加利福尼亚州洛杉矶市

此件雕塑作品是由许多手臂与和平鸽组成的, 它表达了美国人民对世界和平的渴望。为了加强雕塑作品的气氛, 设计者在雕塑后面的建筑内还建造了巨大的圆形浮雕, 使雕塑与浮雕有机地结合在一起, 形成统一整体性的环境艺术。



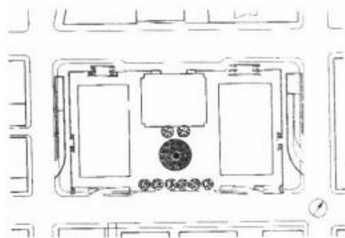
双重上升的阶梯 (1973年)

作者: 哈珀特·巴亚

材料: 合金铝 尺寸: 4.35×8.08×9.9m

地点: 美国加利福尼亚州洛杉矶市

作品耸立在花岗岩的台子上, 分为两组, 每组18个台阶, 在上部成S字形相接。由于多层阶梯结构的构成, 使雕塑在光线照射下, 产生渐变的色彩效果, 具有特殊的艺术美感。此作品每月用水冲洗一次, 每隔五年重涂一次颜色。



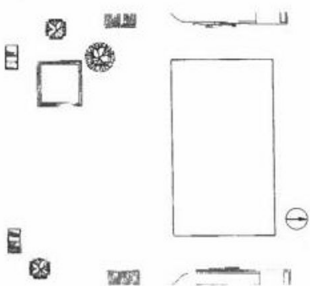
无题 (1967年)

作者: 哈普洛·毕加索(Pablo Picasso)

材料: 钢 尺寸: 15×12×9m

地点: 美国伊利诺伊州芝加哥市

此件雕塑作品是毕加索赠送给芝加哥市的礼品。从作品的表现效果上看它很象毕加索的《女人的脸》一幅作品, 具有抽象构成的特性, 与现代建筑的结构有着内在的联系。



倾斜的两条线 (1974年)

作者: 修希·里基

材料: 不锈钢 高: 16.2m

地点: 美国纽约州奥尔巴尼市

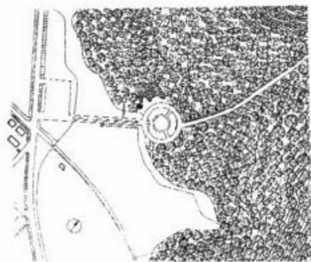
宇宙空间 (1979年)

作者: 丰田丰

材料: 不锈钢 尺寸: 4×4×2.83m

地点: 日本北海道丰富镇自然公园内

丰田丰旅居巴西, 为圣保罗市建造了一件雕塑作品《宇宙空间》。日本北海道丰富镇有许多巴西移民, 丰田丰为了日本与巴西的文化交流, 将此作品复制一件, 装置安放在日本北海道丰富镇。作品表面如镜, 可将环境的一切变化反映在作品中。



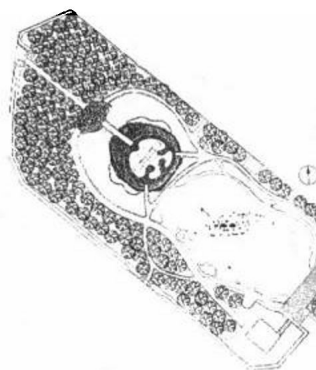
仙女座 (1977年)

作者: 环境造型群体

材料: 御影石 尺寸: 57×33m

地点: 日本兵库县神戸市神戸港湾人工岛中公园

这组环境雕塑作品由52块御影石组成, 形成星座状。由于作者的巧妙安排, 使《仙女座》雕塑群与公园内的自然景物有机地联系在一起, 成为人们既可以触摸又可以攀登的艺术。



快速效果图技法

何镇强

当前无论从设计上，还是教学上都需要快速的表现技法，因为可以在有限的时间内争得方案优选的主动权。

快速的方法因人而异，要发挥自己的长处，以得心应手为宜。所谓得心应手，应来自多次的反复实践与熟练的技巧。“心”乃构思、修养、技能。“手”乃得以表达“心”者的技巧，勤学苦练方可高度的概括。

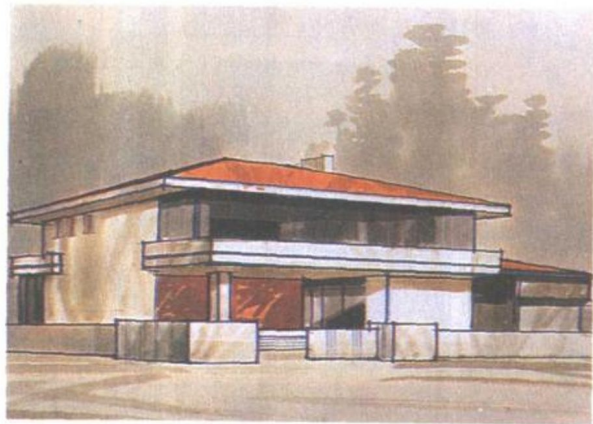
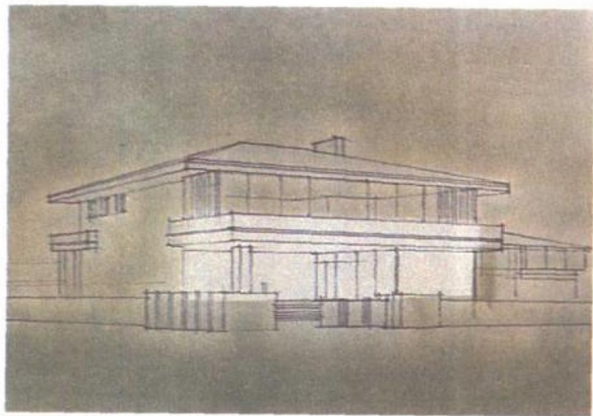
一、勤动手 包括多画些各类的草图和线描的速写，同时也应有时间临摹一些与自己适合的建筑速写与效果图。

另一种方法是把一些好的彩色和黑色的建筑图片，用各种不同的办法临摹成建筑画，从中学会提炼、取舍与概括，

经多次实践以后定有收效。

二、多思索 提倡多思是人之美德，在建筑画的训练中也应多思。要分析每一幅好作品，从纸张、工具到画法，边分析边动手。有些要看我国的条件，如国外的一些效果图是用彩色灰调子的水彩纸来画的，而我国目前尚没有这种纸，但可以有其它办法来代替（自己用薄水粉和透明水彩刷色纸等），只要动一下脑筋，总有办法的。又如国外的各类彩色塑料笔很好用，但进口的价格昂贵，作为练习也不适当，我认为可以自己动手制些笔，还是可代替的。

三、善交流 一个人的智慧总是有限的，但集各家之长



作者简介：何镇强，1962年毕业于中央工艺美术学院，现任中央工艺美术学院建筑装饰系副教授。

来补我之短乃是很好的学习方法。每人都有自己应手的一套方法,要听其言,观其法,就能得出他人的点滴长处,为我所用。中国画的学习方法之一就是看名家作画,每行一笔均有我法之长,妙也在其中。另一面要相互交流作品,单位与单位、室与室、班与班之间、个人与个人均应多方面、多形式地进行交流,提高水平。

下面介绍一种快速综合表现图画法,以供参考。综合,就是多种工具方法的综合,使用各种各样的工具、纸张、方法均以快为前提,各取所长,显示出特性来。这也可谓与我们的当今时代同步吧。

1. 快速裱纸上板:

纸张的选择应根据建筑图的内容而定,如规划图可用着色的或有色的各类纸张;草图可用硫酸纸;正式的效果图方案可用白的水彩纸和道林纸。

快速上板

(1) 胶纸法:画纸如基本平整,可不用水刷裱,将四边用透明胶纸贴牢即可马上绘制。但需注意在贴胶纸时应四周留边一致,胶纸宽些有宜,一面画一面着色,会自行干平,然后再把四边的胶纸撕下,画的四面有白边,成为一张裱有

白边的效果图。

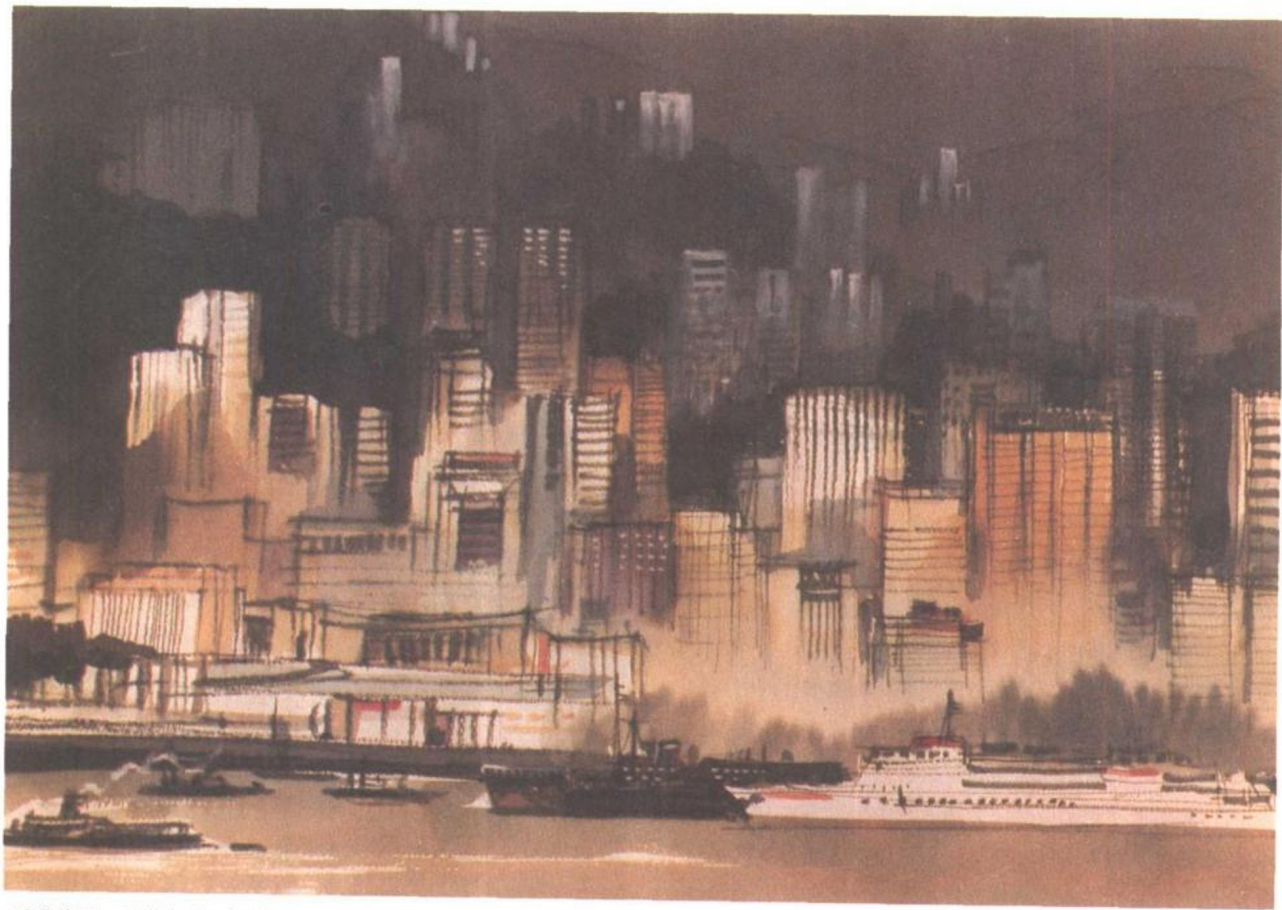
如果纸不平整,可先在纸的背面刷少量清水,待画完后也会自行绷平。

(2) 吹干法:把画纸的背面四周用市面可购的香糊(或乳胶)刷1~1.5cm的边,再将纸的背面用湿毛巾擦一下(看纸张的薄厚而定含水量的多少,薄则少之,厚则多之),或用排刷排些净水,再把纸翻过来,贴在板上,四边用手压实,然后用吹风机把四边先吹干,再吹中间部位,2~3分钟后即可绷平。用此法一般5分钟后可以画图。

图下板可用启子顺四边轻轻的启去,整张图可下板。香糊干后有一层薄膜很容易启下。

(3) 不裱法:先把图画在纸上,然后再着色。把画先画完了,再把画的背面按“吹干法”依次序处理,五分钟后可把画绷平整。

硫酸纸可先画,在背面着色铅笔为宜。把一张先在板上裱平整的白纸或色纸准备好(看图的大小,最好比图大1~2cm),把硫酸纸背面放在平的桌面上或玻璃板上,用人字形的刷法把调稀的香糊刷平,最好是两人来操作,一人提纸,一人刷。然后用两只手把纸的两角提起,再由另一人对事先



香港速写(透明水彩)何镇强

室内透视图的画法

周 畅 编译

一张完美的建筑透视图，不仅可以将建筑师的设计意图表现得淋漓尽致，还可以反映出建筑师的艺术修养和绘画功力。不论是正在学校学习的建筑系学生，还是已经从事设计的建筑师，都渴望自己能够画出一张精美的建筑表现图。本文拟将室内透视图的画法简略介绍一下。

一、室内透视图的视点

通常的视点 视点的位置决定着人们观察室内的角度和画面的气氛。通常的视点高度是在地面以上1.5m(图1)，这

与实际的建筑空间中的自然状态接近，容易被人们接受和理解，也是最常用的视点高度。但是在表现住宅、小商店、饮食店等小空间的室内时，1.5m的高度会显得过高，这一点要特别注意。

低视点 这种视点常被用来表现通常视点所不能看到的高的部分。例如日本式的房间和茶室，由于选择了低视点，表现出了亲切怡人的气氛。低的视点不利于表现平面进深和房间形状，但容易确定画面构图(图2)。

(接上页)

裱好的纸上的位置，边刷边落硫酸纸，待平放后，速用一张大于图的白纸盖在图上，用手上下左右压实平整，八小时之后可裁下。

此法注意硫酸纸的纵横方向，因为纸见水后扩张情况不一，最好先用小块的纸试一下扩张的方向多少，以免变形。

2. 勾线与着色：

要求快，首先要选择表现方法。透视图的快速方法，目前已经有不少的先例，但着色把效果图完整化，就必须选其又好又快出效果的方法来。

(1) 透明水色或彩色笔墨水，为一般画幻灯片用和照片着色用，另一种为目前市场上出售的12色彩色笔水，这两种均可使用。

颜色有瓶装和纸本两种。瓶装的可用调色盒把12色分放在小格内，便于调用。纸本的可以先裁成小长方形或方形的纸片，依色彩的明暗，用厚些的白卡纸贴在上面。12色全部排列好，调色时可蘸于白色盘中使用。

此颜料比水彩透明，色泽清晰明快，颗粒细，同时可以重复着色三至四次。在作画时含水量可不必过多，干的快，再加以吹风机的补充吹干，很快就可再着色。

(2) 把透明水色或彩色笔水吸入白的记号笔内(国产，市场可以买到)，但应先用小瓶调一些所需的含灰色调的水吸入，可以产生进口彩色塑料笔同样的效果。

记号笔头是平面的，可以用快刀切成大斜面或各种形状

的面，宽窄可自行设计。

如需要一些细的型号，可以用国产12色笔，再更换笔尖和笔芯，灌入自调的各种调子的色彩水即可使用。

3. 作图步骤

(1) 先勾线后着色：勾线的工具可用0.2、0.3mm绘图笔，徒手或用尺子拉线，其它工具也可应用，如圆珠笔、中国毛笔墨线勾勒、各种铅笔及细油笔等。但需注意以再着色不荫者为宜。

(2) 先着色后勾线：用调好的色水和已调好的各色笔，一般快速方法在表现的重点部位着色，其它用线来表达，待色彩基本完成后，再勾绘图笔、钢笔及其它各种工具笔的线。

(3) 综合各种工具使用：当线与色画完之后，局部可综合一些工具的特点表现不同的质感。如用水粉画天空和局部的高光或大面积不易均匀的地方，用彩色铅笔画出退晕效果，用蜡笔画局部呈各种斑点的石料与室内蜡染的效果，用各色的纸贴于具体需要的部位，再勾线来表达等等。

为了不先影响作图的秩序，点景与人物的处理，一般可不考虑，待最后用水粉画上人物和配景后，再用另外的纸依比例画好人物等，剪其轮廓，视构图需要在图面上安置，然后用乳胶快速贴牢。

快不在于画的过程中，要求细、准，不要在画面上再推敲。如作图前有一小的色彩效果稿子为宜，经多次的实践后每个人都能总结出一套办法来，总之要作到胸有成竹，意在笔先，稳扎稳打，步步为营。

高视点 俯视具有天井的屋子和大厅时,常用高视点来表现(图3)。利用高视点有利于表现房屋形状,在画住宅室内时,常利用高视点,去掉天棚,用鸟瞰的表现手法来体现房间的设计(图4)。

二、不透明画法

以一个办公楼大厅为例介绍不透明画法

1. 用软铅笔打好底稿,并将图用图钉或胶带纸等固定在图板上。

2. 从远处画起,先画窗户的玻璃和窗外的景色,使室外景色全部呈现在画面上。

3. 调配天棚和地面的色相、彩度、明度,沿水平方向涂颜料。此例按通常画法,使天棚和地面在靠近窗户的部分明亮,往后彩色逐渐降低。也可以与此例不同,天棚用明调子,地面用暗调子(图5)。

4. 依照天棚和地面的颜色,给墙和柱涂以明亮的颜色。墙和柱的颜色一般是介于天棚和地面的中间色,但在墙和柱的明亮部分选择明亮的颜色也无可非议,阴影和镜面现象用轻淡的笔触来表现(图6)。

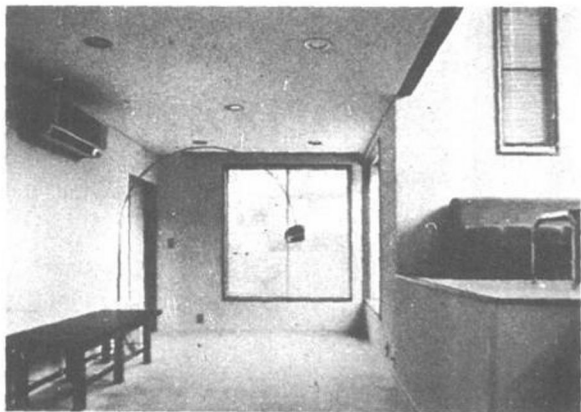


图1 用通常的视点高度绘制的室内透视图

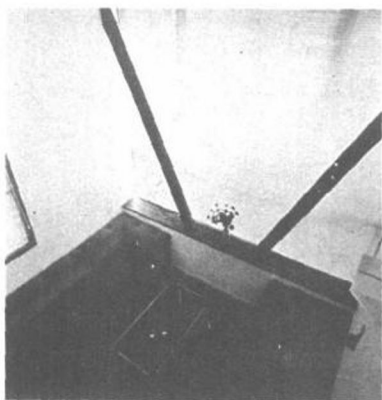


图3 用高视点绘制的室内透视图

5. 待室内着色基本完成后,再画家具和人物,并应注意,照明灯具和光线对烘托画面气氛也有很大影响,人物画得太粗糙会破坏画面。因此,常常画上几个具有时代感的人物,再配以季节性很强的服饰,会使画面大为增色(图7)。

三、透明画法

以一个住宅起居室为例介绍一下透明画法

1. 用软铅笔打底稿,并将图纸固定在图板上。

2. 从窗开始着色,要注意用透明水彩涂墙和天棚的颜色(图8)。

3. 对墙面着色,着色时要考虑光线的照射,比较墙壁的明亮面来确定墙壁的阴暗面。在画木装修时,要用鸭嘴笔小心谨慎地描绘(图9)。

4. 家具、雕刻、照明等等也是制造气氛的要素,要精心描绘,并把向下照射的光线涂成朦胧的白色(图10)。若画面显得平淡,可以添上人物以烘托气氛。

除了上述画法外,还有许多室内透视图的画法,这里就不一一赘述了,仅提供几张室内透视图供读者参考(图11~17)。

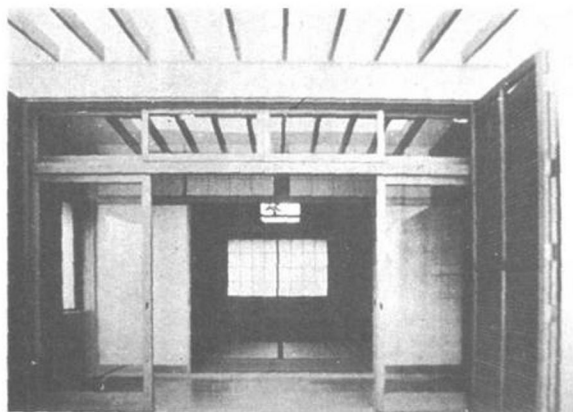


图2 用低视点绘制的室内透视图

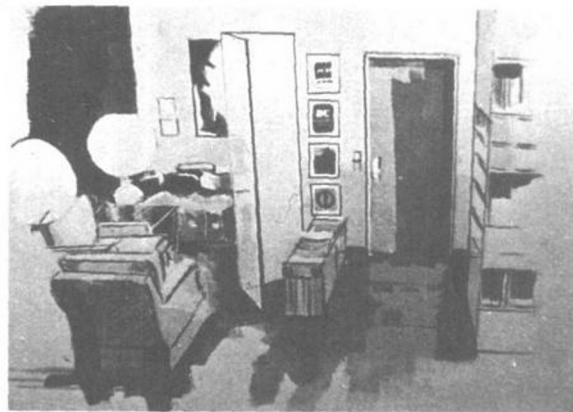


图4 用鸟瞰绘制的室内透视图

作者简介:周 畅,1982年毕业于哈尔滨建工学院建筑系,现任《建筑学报》编辑。

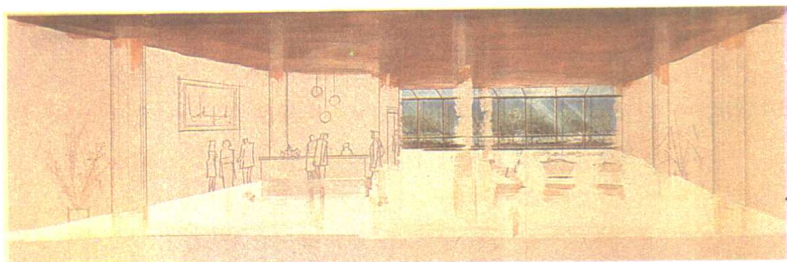


图5 涂天棚和地面

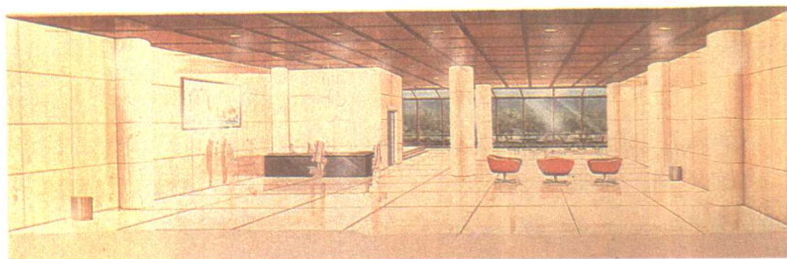


图6 涂柱和墙面



图7 完成图

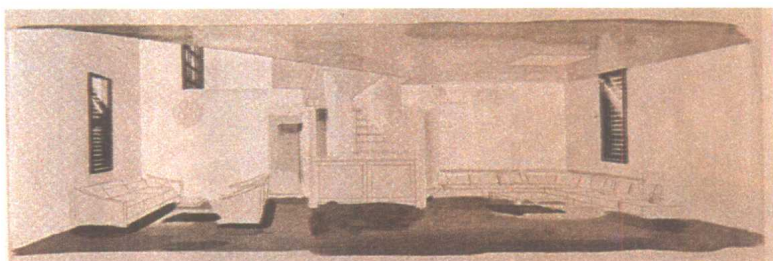


图8 从窗开始着色

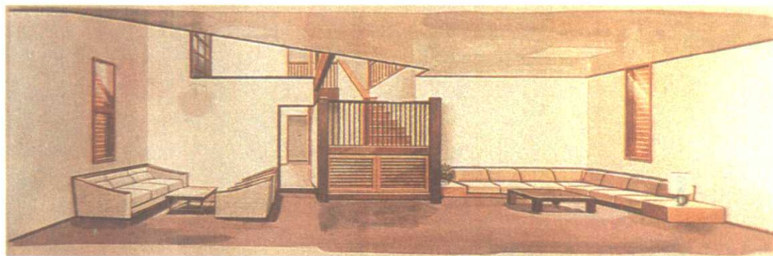


图9 对墙面着色

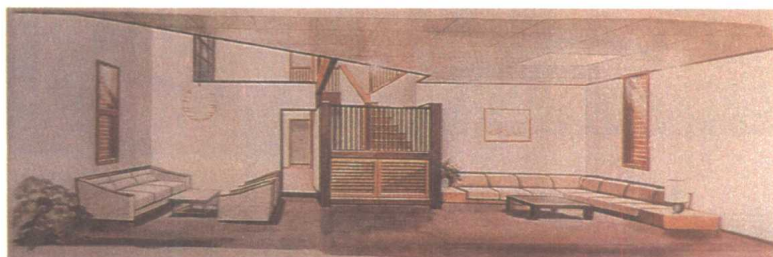


图10 完成图



图11 控制室



图12 餐厅

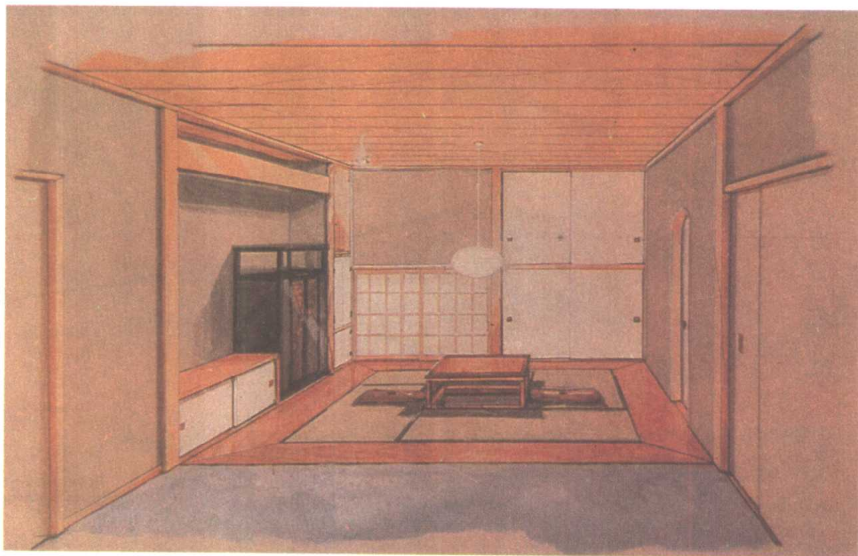


图13 日本住宅

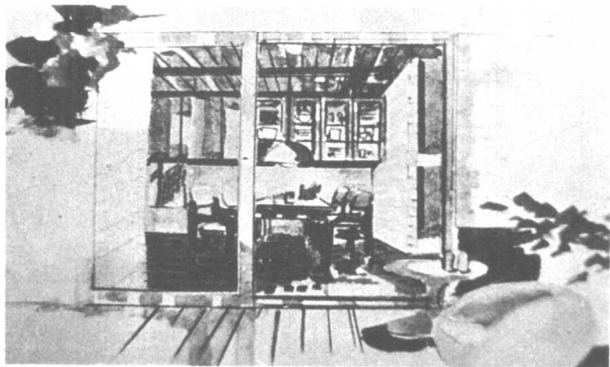


图14 住宅的餐室

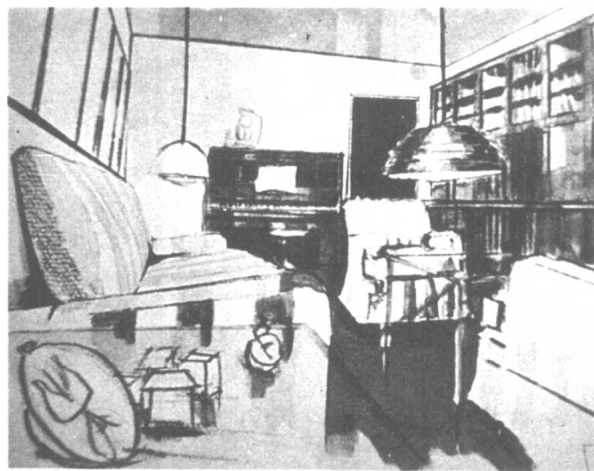


图15 住宅的起居室

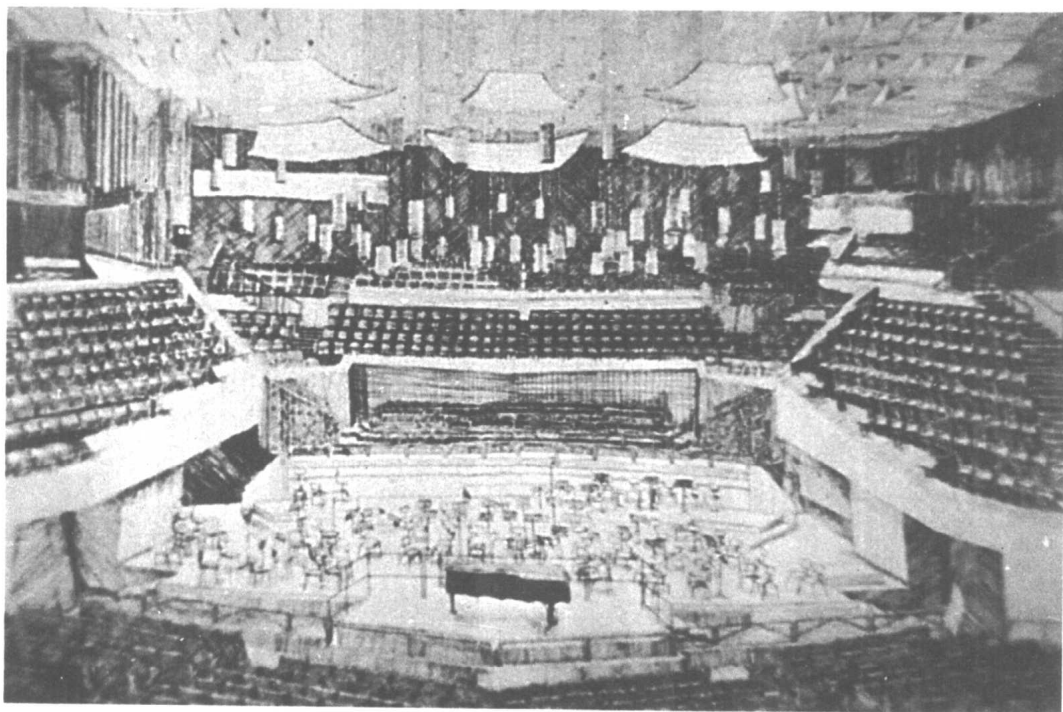


图16 音乐厅室内鸟瞰

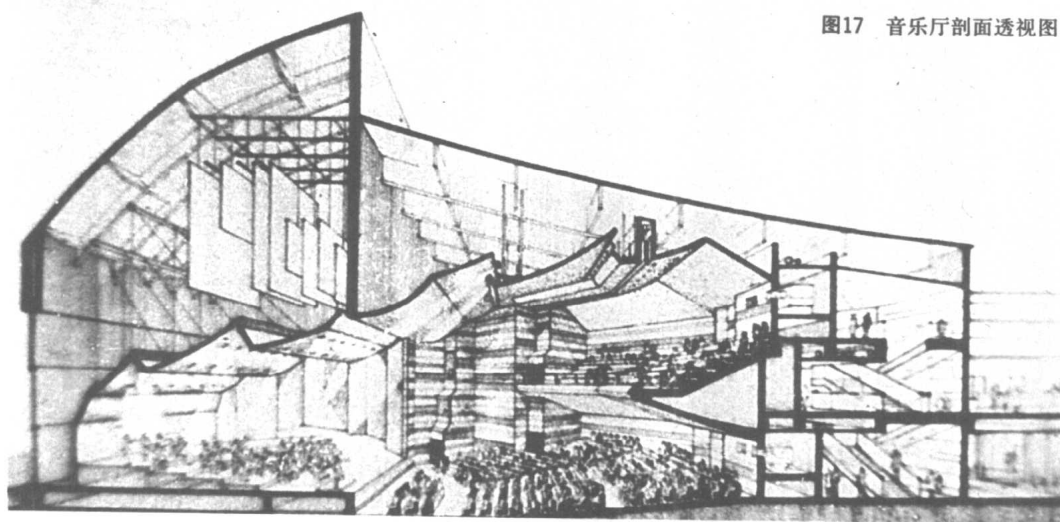


图17 音乐厅剖面透视图

建筑室内空间自然环境的开拓

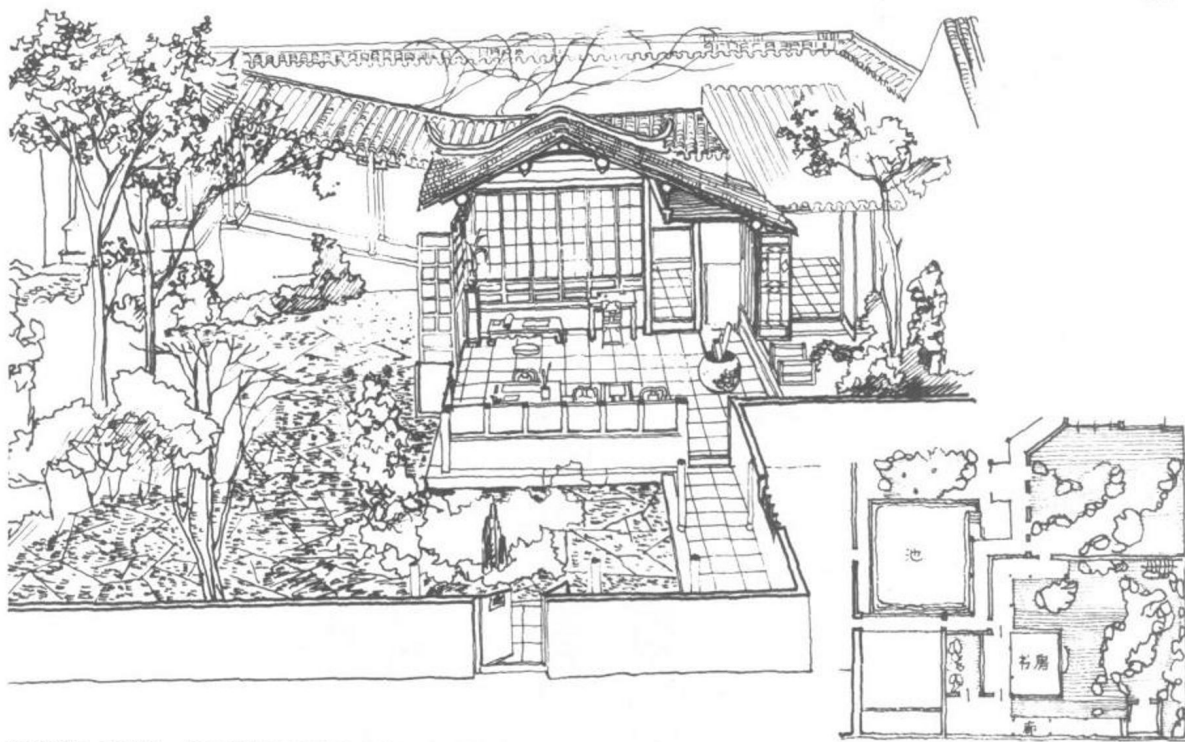
陈励先

在人类生活着的世界里，宇宙赋予人类一个绚丽多姿的自然环境，使人成为自然界的一部分。大自然培育着人的纯真感情，而人，要不断地从自然中吸取营养，获得青春的活力，因而人类与自然界的联系是密不可分的。虽然科技的高速发展为人类创造了优厚的生活条件，虽然各类建筑物为人类提供了不受外界影响的室内舒适环境，但人类并不因此而满足，他们始终留恋着、向往着大自然，因而将建筑物与大自然结合起来成为人们的迫切需要。早在我国古典园林的设计中，人们就是既要城市物质生活的优厚条件，又向往着大自然所给予的一切，因而将渴望寻求的“山水林泉之乐”渗入到私家居住的环境中来使其布局别有一番山林自然意趣，建筑物的室内空间则尽量考虑与室外自然景色的相互渗透。例如苏州某宅庭院，于居住所需之余，在不大的地盘中穿插布

置假山石、水池、树木等自然环境，书房的周围布置小院，使小小的书房有身居天然环境之感，室内、外空间的延伸与相互渗透，将室外的自然景色与室内空间有机地结合起来（图1）。这是室内自然环境设计的最初阶段，这种布局往往局限在气候温和的南方。

近半个世纪以来，工业发达的国家，人口密集的城市，在建筑室内设计中，日趋重视将自然环境引进室内布置，这是人们追求自然界的阳光、绿树、水面的必然结果。人们不希望一进入建筑物室内，就完全与外界隔绝，而是希望自然景色始终伴随着人们，给予人们一个清新自然的气氛。例如著名的美国芝加哥水塔大厦（Water Tower Place），进入门厅，绿树、花草、小瀑布等布置在自动扶梯之间，使人们感受到自然界的生气，虽然是在室内，人与自然界仍在“交

图1



作者简介：陈励先，1963年毕业于同济大学建筑系，现在南京工学院建筑系任教。